

ROZPORZĄDZENIA

ROZPORZĄDZENIE WYKONAWCZE KOMISJI (UE) 2017/1992

z dnia 6 listopada 2017 r.

rejestrujące w rejestrze chronionych nazw pochodzenia i chronionych oznaczeń geograficznych nazwę [„Slavonski kulen”/„Slavonski kulin” (ChOG)]

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1151/2012 z dnia 21 listopada 2012 r. w sprawie systemów jakości produktów rolnych i środków spożywczych ⁽¹⁾, w szczególności jego art. 15 ust. 1 i art. 52 ust. 3 lit. b),

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Zgodnie z art. 50 ust. 2 lit. a) rozporządzenia (UE) nr 1151/2012, wniosek o rejestrację nazwy „Slavonski kulen”/„Slavonski kulin” jako chronionego oznaczenia geograficznego (ChOG) został opublikowany w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej* ⁽²⁾.
- (2) W dniu 11 lutego 2016 r. Komisja otrzymała zawiadomienie o sprzeciwie od Słowenii. Powiązane z nim uzasadnione oświadczenie o sprzeciwie zostało przedłożone Komisji w dniu 7 kwietnia 2016 r.
- (3) Uznając ten sprzeciw za dopuszczalny pismem z dnia 13 maja 2016 r., Komisja wezwała Chorwację i Słowenię do przeprowadzenia w okresie trzech miesięcy odpowiednich konsultacji w celu osiągnięcia porozumienia, zgodnie z ich procedurami wewnętrznymi.
- (4) Strony nie osiągnęły porozumienia. Komisja została odpowiednio poinformowana o odpowiednich konsultacjach przeprowadzonych między Chorwacją a Słowenią. W związku z tym Komisja powinna podjąć decyzję zgodnie z procedurą, o której mowa w art. 52 ust. 3 lit. b) rozporządzenia (UE) nr 1151/2012, uwzględniając wyniki tych konsultacji.
- (5) Komisja oceniła argumenty przedstawione w uzasadnionym oświadczeniu i w przekazanych jej informacjach w odniesieniu do konsultacji między zainteresowanymi stronami i stwierdziła, że należy zarejestrować nazwę „Slavonski kulen”/„Slavonski kulin” jako ChOG.
- (6) Zgodnie z art. 10 ust. 1 lit. c) rozporządzenia (UE) nr 1151/2012 sprzeciwiająca się strona stwierdziła, że rejestracja nazwy „Slavonski kulen”/„Slavonski kulin” jako chronionego oznaczenia geograficznego mogłaby zagrozić istnieniu identycznej nazwy produktu, który był zgodnie z prawem wprowadzany do obrotu przez okres ponad pięć lat poprzedzających datę publikacji przewidzianą w art. 50 ust. 2 lit. a).
- (7) Według strony wnoszącej sprzeciw, słoweński producent Celjske mesnine d.d. produkuje Slavonski kulen i wprowadza go do obrotu zgodnie z prawem od ponad 25 lat, a jego średnia roczna produkcja wynosi ok. 70 ton. Wartość sprzedaży Slavonskiego kulenu produkowanego w Słowenii wynosi około 450 000 EUR rocznie i z uwagi na wysoką jakość produktu, produkcja rośnie. Przedstawiono dowody, że wyprodukowany w Słowenii Slavonski kulen w ciągu ostatnich dziesięciu lat został wprowadzony do obrotu w Słowenii i w innych państwach UE (Austria, Niemcy, Dania, Szwecja, Chorwacja) oraz w państwach trzecich (Serbia, Bośnia i Hercegowina).
- (8) Wnoszący sprzeciw utrzymuje – i nie przedstawiono dowodów na odmienny stan rzeczy – że używanie nazwy Slavonski kulen w Słowenii nigdy nie miało na celu wykorzystania renomy nazwy produktu odnoszącej się do chorwackiego produktu a konsumenci nigdy nie byli wprowadzani w błąd co do pochodzenia produktu.
- (9) W związku z tym rejestracja nazwy „Slavonski kulen”/„Slavonski kulin” jako ChOG, oraz wynikający z niej zakaz stosowania nazwy zagroziłaby istnieniu identycznej nazwy produktu wykorzystywanej przez Celjske mesnine. Wymogi dotyczące rejestracji nazwy „Slavonski kulen”/„Slavonski kulin” (ChOG), nie zostały zakwestionowane. W związku z tym nazwa kwalifikuje się do rejestracji jako ChOG.

⁽¹⁾ Dz.U. L 343 z 14.12.2012, s. 1.

⁽²⁾ Dz.U. C 375 z 12.11.2015, s. 9.

- (10) Jednak w świetle informacji zawartych w słoweńskim sprzeciwie przedstawiających dowody na to, że produkowany w Słowenii Slavonski kulen jest zgodnie z prawem wprowadzany do obrotu pod tą nazwą od ponad 5 lat, ale nie dłużej niż od 25 lat, należy przyznać na rzecz słoweńskiej spółki Celjske mesnine d.d. okres przejściowy wynoszący 5 lat, tak aby mogła ona nadal posługiwać się daną nazwą, zagrożoną w wyniku rejestracji, a jednocześnie dostosowywać wprowadzanie do obrotu swojego produktu.
- (11) O ile obejmuje się ochroną określenie „Slavonski kulen”/„Slavonski kulin” w jego pełnej formie, o tyle składnik tej nazwy, termin „kulen”/„kulin” określający pewien rodzaj kielbasy, może być wykorzystywany, także w wersji przetłumaczonej, w całej Unii Europejskiej, pod warunkiem przestrzegania zasad i przepisów mających zastosowanie w porządku prawnym Unii.
- (12) W świetle powyższego należy wpisać nazwę „Slavonski kulen”/„Slavonski kulin” do rejestru chronionych nazw pochodzenia i chronionych oznaczeń geograficznych.
- (13) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią Komitetu ds. Polityki Jakości Produktów Rolnych,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Nazwa „Slavonski kulen”/„Slavonski kulin” (ChOG) zostaje zarejestrowana.

Nazwa, o której mowa w akapicie pierwszym, określa produkt należący do klasy 1.2. Produkty wytworzone na bazie mięsa (podgotowanego, solonego, wędzonego itd.) zgodnie z załącznikiem XI do rozporządzenia wykonawczego Komisji (UE) nr 668/2014 ⁽¹⁾.

Artykuł 2

Termin „kulen”/„kulin” może nadal być stosowany – również w wersji przetłumaczonej – na obszarze Unii Europejskiej z uwzględnieniem zasad obowiązujących w unijnym porządku prawnym.

Artykuł 3

Słoweńska firma Celjske mesnine d.d. może w dalszym ciągu stosować termin „Slavonski kulen” w celu oznaczenia produktów, które nie spełniają wymogów specyfikacji produktu „Slavonski kulen”/„Slavonski kulin” (ChOG) przez okres 5 lat od daty wejścia w życie niniejszego rozporządzenia.

Artykuł 4

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie dwudziestego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 6 listopada 2017 r.

W imieniu Komisji
Jean-Claude JUNCKER
Przewodniczący

⁽¹⁾ Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) nr 668/2014 z dnia 13 czerwca 2014 r. ustanawiające zasady stosowania rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1151/2012 w sprawie systemów jakości produktów rolnych i środków spożywczych (Dz.U. L 179 z 19.6.2014, s. 36).